

**Art. 24. — AGE LIMITE DE CESSATION DE SERVICE**

Le maintien en activité du PNT ne peut, en aucun cas, se prolonger au-delà du dernier jour du mois au cours duquel le navigant intéressé atteint 60 ans.

Pour le personnel employé à la date de signature de la présente convention et qui n'aurait pas les 15 annuités CRPN à 60 ans, cette limite serait reportée à l'échéance des 15 annuités.

**Art. 25. — MODALITÉS D'APPLICATION**

Les dispositions de la présente annexe ne peuvent être la cause de restrictions aux avantages individuels acquis par les travailleurs antérieurement à cette date d'application dans chaque entreprise comprise dans le champ d'application de la présente convention collective.

Toutefois, les dispositions doivent être appréciées globalement, article par article, sans que le choix puisse s'exercer en faveur de tel ou tel élément séparé de l'article considéré.

Dans chaque entreprise, les délégués du personnel disposent d'un délai de six mois au maximum, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective, pour faire connaître le choix dont il s'agit.

Fait à Papeete, le 19 juin 1984.

ONT SIGNÉ :

US/SATP  
CHANG T.

Pour Air Polynésie  
NOUAÏLLE M.

F.S.P.F.  
CHAN P.

Pour U.T.A.  
MAECHLER J.

U.D.S.A.  
CONROY J.

S.P.N.T.P.F.  
VAILLARD J.M.

S.P.S.A.  
COLLET M.

Pour Tahiti Conquest Airline  
THION M.

S.C.E.P.P.F.  
BERNIER A.

Pour Air New Zealand  
JAMIESON R.G.

VU :

Le Chef du Service de l'Inspection  
du Travail et des Lois Sociales,  
G. BLANC.

**A V I S**

En application des dispositions des articles 76 et 79 du Code du travail d'outre-mer, le haut-commissaire de la République en Polynésie française, chef du territoire, envisage de rendre obligatoires pour tous les employeurs et tous les travailleurs des entreprises de transport aérien de la Polynésie française, les disposi-

tions de l'avenant n° 2 à la Convention collective signé le 19 juin 1984,

ENTRE,

d'une part,

- la Compagnie Air Polynésie,
- la Compagnie Union de Transports Aériens (U.T.A.),
- la Compagnie Air New Zealand,
- la Compagnie Tahiti Conquest Airlines

d'autre part,

- la Fédération des Syndicats de Polynésie française (F.S.P.F.),
- l'Union des Syndicats «les Syndicats Autonomes des Travailleurs de Polynésie» (U.S./S.A.T.P.),
- le Syndicat du Personnel Navigant Technique de Polynésie française (S.P.N.T.P.F.),
- le Syndicat du Personnel au Sol de l'Aéronautique (S.P.S.A.),
- le Syndicat des Cadres d'Entreprises de la Polynésie française (S.C.E.P.F.),
- l'Union des Syndicats de l'Aéronautique (U.D.S.A.).

et déposé au Secrétariat du Tribunal du travail de Papeete le 12 juillet 1984 sous le n° 697/36.

Conformément aux prescriptions légales, la teneur des dispositions de cet avenant dont l'extension est envisagée, est publiée dans les colonnes du présent numéro du *Journal officiel* de la Polynésie française.

Les organisations professionnelles et toutes les personnes intéressées sont priées de faire connaître leurs observations éventuelles sur l'opportunité de l'extension des dispositions en question dans le délai d'un mois à compter de la publication du présent avis au *Journal officiel* de la Polynésie française.

Les communications devront être adressées à l'Inspection du travail et des lois sociales — B.P. 308 - PAPEETE.

**AVENANT N° 2**

Portant dérogation à diverses dispositions  
de l'Avenant n° 1 du 19 juin 1984  
de la Convention Collective du Travail  
des entreprises de transport aérien de la  
Polynésie française

ENTRE :

- Air Polynésie
- UTA
- Air New Zealand
- Tahiti Conquest Airlines

d'une part,

ET :

- Union des Syndicats de l'Aéronautique (U.D.S.A.)
- Fédération des Syndicats de Polynésie française (FSPF)
- Union des Syndicats «les Syndicats autonomes des travailleurs de Polynésie» (US/SATP)
- Syndicat du Personnel Navigant Technique de Polynésie française (SPNTPF)
- Syndicat du Personnel au sol de l'Aéronautique (SPSA)
- Syndicat des Cadres d'Entreprise de la Polynésie française (SCEPF)

d'autre part,

IL A ÉTÉ CONVENU CE QUI SUIT :